

**LE MOT DU PRESIDENT** . . . le défi est toujours présent !

Les expositions sont toujours notre vecteur principal de communication. Leur qualité, associée à leur quantité, est un facteur majeur de reconnaissance, d'identité de notre association.

La présentation de quelques exemples vous permettra d'en juger personnellement la valeur. Nous avons aujourd'hui atteint un certain équilibre entre les 3 «cibles» qui nous tiennent à cœur : Bull, ses clients, le grand public (de professionnels, d'actifs de toutes professions et surtout de jeunes...). Elles ne représentent cependant que la partie émergée de l'iceberg, chacune d'entre elles demandant la participation de tous nos clubs.

Notre progression s'affirme chaque jour et notre défi est de la supporter. Nous avons dépensé cette année beaucoup d'énergie pour assurer nos objectifs, en particulier pour résoudre nos problèmes financiers. Nous avons pris des initiatives qui nous permettront, nous l'espérons, d'atténuer les contraintes de notre expansion.

C'est notre vie qui est en jeu.

MEILLEURS VŒUX A TOUS. A VOS FAMILLES. A BULL  
ET A LA FEDERATION DES EQUIPES BULL.

**UN NOUVEAU PRESIDENT** . . . chaleureux

Nous avons rencontré Bernard PACHE le nouveau président du Groupe Bull. Ouvert, chaleureux, très attentif à notre démarche, il nous a proposé quelques axes de développement et de recherche.

**UN ANCIEN PRESIDENT** . . . un témoin

Dominique PAGEL, Bruno DALLEMAGNE et Yves PLOTON ont rencontré Michel BARRE, acteur de l'histoire de Bull, ex P.D.G. de la C.I.I. Une cassette de l'entretien et des documents de 1963 à 1975 sont disponibles. Avis aux historiens !

**CP 8** . . . l'histoire en marche

Dominique PAGEL, Marcel ANDRE et François HOLVOET-VERMAUT ont écouté Michel UGON, Directeur Technique de CP8. Un roman est à écrire, de la carte à mémoire à la carte à microprocesseur. Un appel est lancé à tous les volontaires pour fixer dans le temps cette extra-ordinaire aventure, imaginée à l'origine par René BARJAVEL.

... à 3000 ans

Mise en place à l'initiative de l'INRIA à l'occasion de «La science en fête» (12, 13, 14 juin 1992), cette exposition avait pour but de présenter au grand public la genèse de cette nouvelle discipline qu'est l'informatique. Initialement prévue pour 3 semaines, elle a été prolongée pendant tout l'été, jusqu'au 6 septembre à la demande d'Hubert CURIEN, Ministre de la Recherche et de l'Espace auquel nous l'avons commentée, sans doute avec compétence et passion.

La promotion de l'exposition était assurée à l'aide d'une remarquable photographie de Dominique SARAUTE, résumant le sujet, un boulier et un microprocesseur. Dominique SARAUTE est une photographe spécialisée dans le traitement artistique d'éléments technologiques, qu'elle dénomme alors «objets virtuels».

Conçue et mise en place avec la participation très active de la F.E.B. basée sur les collections historiques de Bull et d'IBM, cette exposition, qui a permis de consolider la coopération entre plusieurs partenaires dans l'optique d'une préfiguration d'un futur musée de l'informatique et de l'automatisme à SOPHIA ANTIPOLIS, a connu un grand succès. Ce sont plus de 50.000 visiteurs qui se sont succédés tout au long de l'été sur la galerie du Palais de la Découverte qui accueillait cette brillante réalisation... à la grande satisfaction du Ministère de l'Education Nationale, qui assure la tutelle du Palais.

Par ailleurs, les médias se sont intéressés au sujet, et une séquence de 2 minutes sur l'exposition a été diffusée en juillet par Antenne 2 dans le journal télévisé de midi, et deux radios ont enregistré des émissions d'une heure environ (Radio France International et la Radio FM «Réussir» pour son émission quotidienne «Digitales»).

Un grand bravo à toute l'équipe de la F.E.B. qui à obtenu là un brillant succès (L.Lanoir, N.Mauraisn, C.Pesenti, M.S.Petit, C.peyrat, Y.Ploton, F.Riechetoff).

«60 ANS DE  
SERVICE CLIENT»

... exposition internationale

Cette exposition dont nous vous avons déjà fait part pour les présentations à Nice, Nanterre, Cannes (C.U.B.E.), la Tour Bull, s'est expatriée à MALAGA-TORREMOLINOS (Espagne), du 30 septembre au 2 octobre à l'occasion du troisième Congrès annuel du B.U.S. (Bull User Society).

Aux côtés des stands de Bull, ZDS, NIPSON et des sociétés partenaires de Bull, un grand stand était réservé à notre Fédération pour la présentation de cette exposition.

Les visiteurs : des dirigeants du Groupe Bull, parmi lesquels Michel BLOCH, Didier RUFFAT, Robert FORZANI, François PIFFAUT... le Secrétaire Général du B.U.S. Hubert LINARD de GUERTECHIN... des responsables de filiales et de composantes du Groupe, généralement accompagnés de leurs clients (Allemagne, Belgique, Espagne, Etats-Unis, Norvège, Suisse ...) pour lesquels la présentation bilingue était bien adaptée.

BUS'93 aura lieu à Amsterdam du 5 au 7 octobre 1993. Nous sommes déjà sollicités.

L'exposition poursuit son périple. Déjà présentée à Marseille, elle «monte» à Lyon.

... une nouvelle imagerie

Pour la troisième fois, nous avons participé à une exposition organisée par la Maison de la Jeunesse et de la Culture, au Centre Culturel du 16 au 27 novembre.

Le thème étant «images de synthèse et traitement d'images», nous avons présenté un rapide historique de la mémoire, dont ces nouvelles applications sont très friandes.

La Philatélie, collection de Michel LANDRIEU, complétait cette présentation.

La nouvelle équipe de Belfort en a assuré avec compétence et passion la réalisation pratique.

Ce fut surtout pour elle l'occasion de prendre contact avec la Direction Commerciale et de préparer des plans d'action communs pour toute la région Est.

## LES MUSEES

... de longues gestations

Nous maintenons le contact avec les animateurs des projets de «Musée de l'informatique» qui sont de plus en plus nombreux : A.M.I.S.A. (Sophia-Antipolis), A.C.O.N.I.T. (Grenoble), C.N.A.M. (Paris), Cité des Sciences et de l'Industrie (La Villette), R.A.T.P. (Paris Bercy), Siemens Nixdorf (Paderborn), Computer Museum de Boston... et le musée Bull !

## L'HISTOIRE DE BULL

... «Itinéraire»

Merci à Marcel ANDRE et à Dominique PAGEL qui ont engendré ce document. Double merci à Dominique, notre historienne, qui a su rassembler toutes les archives, les classer et les retrouver «dix ans après». Bravo à Yves PLOTON et Mathieu BARROIS qui en ont assuré la présentation.

Ce document particulièrement apprécié, est un guide pour les «nouveaux. Bernard PACHE en a fait un résumé !

## UN ANNUAIRE

... des amis

C'était un outil indispensable qui nous manquait. Chacun peut y trouver les amis avec lesquels il serait heureux de converser à titre personnel ou pour rassembler des «histoires» qui intéresseraient tout le monde.

Bravo à Raymond REGLIER.

## DES EXPOSITIONS

... en couleur

Cette plaquette, œuvre des clubs «Collections et Restauration», «Recherche de matériels» est très appréciée par les visiteurs de nos expositions : c'est sans doute la couleur !

L'objectif est simple : mettre en couleur les produits présentés, en noir et blanc ceux que nous recherchons pour accroître la qualité de nos collections.

## UNE EMISSION

... des épinglettes

La mode passée, la F.E.B. vient de créer son PIN's. Bijou doré, il reproduit notre Logo.

Non mis en vente, nous le réservons à tous ceux qui participent activement à nos activités et surtout à ceux qui nous aident chaque jour, souvent avec beaucoup de discrétion.

La demande se faisant très forte, nous serons sans doute amenés à modifier notre politique d'attribution.

## LA DECENTRALISATION

... est en marche

Angers, Belfort : des équipes se sont constituées autour de Claude GALLARD et Christian MARTINET. Des projets sont déjà élaborés. Meilleurs vœux à tous !

## HISTOIRE

... d'un tableau

La première édition du «Tableau Synchronique» a été diffusée aux membres du club «Histoire». C'est le squelette de l'histoire de Bull.

A chacun d'y apporter sa contribution.

Un squelette a besoin de chair, aussi attendons nous des propositions pour développer un moment de l'histoire (produits, organisation, services...).

## GENEALOGIE

... une assise

L'aménagement entrepris pendant l'été nous permet de présenter aujourd'hui la collection des bulletins des cercles et la documentation générale classée pour une consultation aisée.

La formule self-service est maintenue. Permanence : les 2<sup>èmes</sup> mardi de chaque mois : 9 février, 9 mars ... Le Président recherche des passionnés de Bull et de Généalogie pour analyser et mettre en forme des «arbres» de l'histoire de Bull.

## MINI - ANNUAIRE

... des clubs

F.E.B. Angers	Claude GALLARD	41 73 07 05
F.E.B. Belfort	Christian MARTINET	84 21 13 80
CLUB HISTOIRE	Yves LOGE	(1) 39 52 92 46
CLUB COLLECTIONS	Joseph MESNAGE	(1) 39 51 11 12
CLUB RECHERCHES	Norbert MAURASIN	(1) 48 72 44 62
CLUB EXPOSITIONS	Bernard CAPITANT	(1) 30 52 56 41
CLUB MICRO	Claude LAMIRAL	(1) 34 71 04 26
CLUB ARCHIVES	Bruno DALLEMAGNE	(1) 43 06 28 94
CLUB GENEALOGIE	Jean VIDAL	(1) 46 87 71 10

---

*La Fédération des Equipes Bull est une association (loi de 1901) regroupant les amis de Bull dans des Clubs d'activités culturelles.*

---

28 rue Feydeau 75002 Paris. tél : (1) 40 26 64 65  
permanence le mardi - de 11 heures à 12 heures sans RV  
- de 14 heures à 16 heures sur RV.

